

**Zeitschrift:** Curaviva : revue spécialisée  
**Herausgeber:** Curaviva - Association des homes et institutions sociales suisses  
**Band:** 8 (2016)  
**Heft:** 4: Le coût de la fin de vie : repenser les modèles d'accompagnement de la vieillesse  
  
**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

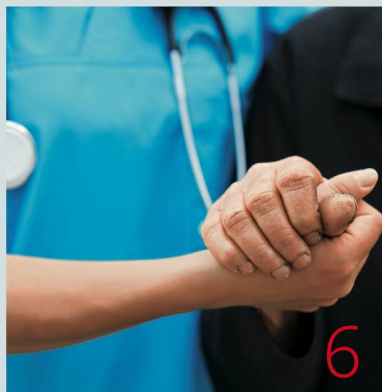
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Assurer les soins du futur



### Sommaire

Gros plans sur le contenu de cette édition

## Le travail bénévole: un devoir social



## Pour des EMS responsables



### Les coûts de la fin de vie

#### Des économies oui, mais pas aux dépens de la qualité

Une étude passe en revue la structure des soins aux personnes âgées dans les vingt-six cantons et propose des mesures d'optimisation qui permettraient d'économiser 1,9 milliard de francs.

6

#### Rester chez soi jusqu'au bout

À l'avenir, il faut privilégier les concepts d'habitat qui répondent à la volonté et au libre choix des personnes vieillissantes. Des soins stationnaires à domicile sont possibles.

10

#### Finir sa vie dans la dignité, à quel prix?

Christine Ergerszegi, ancienne conseillère aux États et ex-présidente de Curaviva Suisse, aborde un sujet tabou et s'interroge: combien la fin de vie a-t-elle le droit de coûter?

13

#### Les médecins meurent autrement

Pourquoi les médecins ne meurent-ils pas comme tout le monde? C'est ce qu'a voulu savoir Ken Murray, médecin lui-même. L'essai qu'il a publié à ce propos a rencontré un bel écho.

16

#### Le travail bénévole: un devoir de société

Aujourd'hui comme demain, la survie du système de santé passe par le bénévolat. Il est temps que la société et le monde politique repensent un modèle viable à long terme.

20

### Management

#### Pour des établissements de soins responsables

Les établissements de soins ont aussi une responsabilité face aux enjeux du futur. Un programme de développement durable a été récemment initié en Suisse romande.

26

### Actualités

29

Photo de couverture: La pression sur les coûts de la santé et le vieillissement démographique obligent à repenser des modèles de prise en charge qui tiennent compte des trajectoires des personnes âgées et de leurs besoins.

Photo: Keystone

### Impressum



La *Revue spécialisée* CURAVIVA, publiée de manière trimestrielle, s'adresse aux EMS de Suisse romande, à leurs organes dirigeants et à leurs professionnels, aux décideurs et responsables politiques ainsi qu'aux nombreux partenaires du réseau santé-social qui oeuvrent en faveur des personnes âgées. Cette publication a pour objectifs de renforcer les liens au sein et autour du réseau des EMS au niveau romand, de donner une large audience aux actions, projets et initiatives des établissements, de valoriser les compétences et le dynamisme des professionnels, et d'informer les partenaires des préoccupations, activités et enjeux du secteur.

Editeur: CURAVIVA – Association des homes et institutions sociales suisses, 2016, 8<sup>e</sup> année.  
Adresse: Siège CURAVIVA SUISSE, Zieglerstrasse 53, 3000 Berne 14, tél. 031 385 33 33, fax 031 385 33.  
Rédaction romande: Anne-Marie Nicole (amn), rédactrice responsable, case postale 10, 1231 Conches, redaction@curaviva.ch.  
Rédaction alémanique: Beat Leuenberger (leu), rédacteur en chef, Urs Tremp (ut), Claudia Weiss (cw)  
Correction: Stephan Dumartheray  
Traduction: Jean-Luc Ingold, Anne-Marie Nicole  
Annonces: Ringier Axel Springer Suisse S.A, Zurich, tél. 043 444 51 05, e-mail markus.haas@fachmedien.ch  
Graphisme et impression: AST & FISCHER AG, 3084 Wabern (mise en page Susanne Weber)  
abo@curaviva.ch; CHF 60.– par année, 4 parutions  
Abonnements (non membres):  
Tirage: 1000 exemplaires  
ISSN 1663-6058